

## GARANTIE LIMITÉE - NOWA

**Droits reconnus par la loi.** La présente garantie limitée décrit les responsabilités de Nowa Inc. (« Nowa ») concernant les produits Nowa. Étant donné que Nowa ne peut rejeter légalement tout droit implicite ou reconnu par la loi applicable relativement aux produits Nowa, aucune disposition prévue dans la présente garantie limitée ne porte atteinte à ces droits. Si vous êtes un consommateur, vous êtes protégé par les lois et les règlements sur la protection des consommateurs en vigueur dans votre pays, état ou province de résidence; par conséquent, certaines restrictions prévues dans la présente garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

**Garantie.** Nowa garantit au premier utilisateur d'un nouveau produit Nowa (« VOUS »), que le système de détection et d'interruption de fuite d'eau comprenant la valve de coupure d'eau ainsi que son actuateur, le panneau de contrôle, les détecteurs sans fil et le câble de périmètre, fabriqué par Nowa ou pour son compte sera exempt de défauts ou de vices de fabrication s'il est utilisé normalement pendant une période de deux (2) ans pour les composantes électriques, trois (3) ans pour le moteur de la valve et à vie pour le corps de la valve, après la date à laquelle VOUS avez initialement acheté le produit Nowa et est désignée la « période de garantie ». VOUS ne pouvez transférer cette garantie limitée. Cette garantie limitée est exécutoire dans le pays, l'état ou la province où VOUS résidez. Au cours de la période de garantie, si Nowa juge que le produit Nowa est défectueux, elle peut, à sa discrétion exclusive et absolue : i) réparer la partie défectueuse du produit Nowa sans frais en utilisant de nouvelles pièces ou des pièces remises à neuf; ii) remplacer le produit Nowa qui est défectueux par un nouveau produit Nowa; ou iii) si Nowa est incapable de réparer ou de remplacer le produit Nowa de la façon prévue aux points i) ou ii), Nowa VOUS remboursera le prix d'achat net que VOUS avez payé pour le produit Nowa. Si le produit Nowa est réparé ou remplacé au cours de la période de garantie, sauf si la loi applicable interdit expressément à Nowa de le faire, la garantie s'appliquant au produit Nowa réparé ou remplacé, selon le cas, expirera à la date d'expiration de la période de garantie initiale. Tout service relatif à la garantie prévue aux termes de la présente garantie limitée est conditionnelle à ce que VOUS retourniez le produit Nowa à Nowa de la façon indiquée ci-dessous à la rubrique « Procédure de retour du produit Nowa ». Lorsque l'échange du produit Nowa ou de ses pièces sont effectués aux termes de la présente garantie limitée, l'article remplacé devient la propriété de Nowa et l'article de remplacement devient votre propriété. Lorsqu'un remboursement est accordé aux termes de la présente garantie limitée, VOUS retournerez le produit Nowa à Nowa et il deviendra la propriété de Nowa.

**Exclusions et restrictions.** La présente garantie limitée ne s'applique pas : i) à l'usure normale; ii) si une composante du produit Nowa est désassemblée, modifiée ou réparée par une personne qui n'est pas un plombier-technicien certifié; iii) si une composante du produit Nowa est remplacée par une composante autre qu'une composante d'origine Nowa; iv) aux dommages causés par un usage abusif, les accidents, les abus ou la négligence; v) aux dommages causés au produit Nowa en raison d'un fonctionnement ou d'une utilisation non conforme au manuel d'utilisateur et spécifications; vi) si le produit Nowa a été submergé dans l'eau ou un autre liquide; vii) si l'installation est faite non adéquatement ou effectuée par une personne autre qu'un plombier-technicien ayant une licence de pratique légale dans son territoire; viii) à une installation non conforme aux codes et réglementations locaux applicables; ix) à un produit Nowa n'ayant pas été acheté auprès d'un vendeur autorisé de Nowa; ou x) si la période de garantie a expiré.

**Procédure de retour du produit Nowa.** La présente garantie limitée est offerte par Nowa. Veuillez communiquer avec un représentant de Nowa afin d'obtenir des instructions sur la façon de retourner votre produit Nowa à Nowa. Nowa exigera que VOUS fournissiez une preuve d'achat du produit Nowa sous forme de reçu ou de facture datée provenant d'un revendeur autorisé de Nowa attestant que VOUS êtes le bénéficiaire de cette garantie limitée au cours de la période de garantie, ainsi qu'une preuve d'installation par un plombier autorisé.

**Recours exclusifs.** Sauf si la loi l'interdit expressément à Nowa, la présente garantie et les recours expressément prévus ci-dessus à l'égard du produit Nowa constituent vos recours exclusifs et remplacent toute autre garantie, condition, ou tout autre recours explicite ou implicite.

**Limitation de la responsabilité.** Sauf si la loi applicable l'interdit expressément à Nowa, Nowa, pour son propre compte, ainsi que pour le compte de ses distributeurs, revendeurs, sous-traitants et fournisseurs de services du produit Nowa rejette par les présentes toute autre garantie, condition, déclaration de quelque nature que ce soit, explicite ou implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande, de qualité satisfaisante et/ou de convenance à un usage en particulier. Si Nowa ne peut légalement rejeter toute garantie implicite ou prévue par la loi relativement au produit Nowa, la présente clause ne porte pas atteinte à vos droits reconnus par la loi.

**Exclusions de certains dommages.** Sauf si la loi l'interdit expressément à Nowa, en aucun cas Nowa ne sera tenue responsable de toute perte ou de tout dommage indirect, accessoire, spécial ou consécutif de quelque nature que ce soit ou des dommages causés par la perte de profits, l'interruption des activités ou autre perte pécuniaire découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utilisation du produit Nowa, même si Nowa a été informée de la possibilité de tels dommages. La présente restriction est censée s'appliquer et s'applique indépendamment du fait que ces dommages sont réclamés, revendiqués ou invoqués dans le cadre d'une action ou réclamation en responsabilité délictuelle ou contractuelle, ou à l'égard de la garantie, ou en vertu de toute autre loi ou forme d'action, sauf à l'égard de la responsabilité en cas de décès ou de blessures corporelles ou de la responsabilité pour un acte de négligence ou des omissions graves et intentionnelles, pour lesquels aucune restriction ne s'applique, la responsabilité de Nowa à votre égard pour une perte ou un dommage découlant de la présente garantie limitée ne peut en aucun cas être supérieure au total du prix d'achat net que VOUS avez payé pour le ou le coût de remplacement du produit Nowa concerné, selon le plus élevé de ces montants. Aucune disposition dans la présente garantie limitée ne doit être interprétée de façon à exclure ou à tenter d'exclure ou de quelque façon restreindre la responsabilité en cas de décès ou de blessures corporelles découlant directement de la négligence de Nowa ou de celle de ses employés ou de ses mandataires. Certains pays, états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, les exclusions et les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à VOUS. S'il est établi qu'une disposition de la présente garantie limitée est invalide ou inopposable, les dispositions restantes de la présente garantie limitée demeurent pleinement en vigueur.

**Lois applicables.** La présente garantie limitée ainsi que toute réclamation, tout litige ou différend (que ce soit en responsabilité contractuelle, délictuelle ou autres, préexistante, actuelle ou future, et comprenant les réclamations en vertu de la loi, de la common law et en équité entre VOUS et Nowa relativement à la présente garantie limitée, à son interprétation, ou à sa violation ou à sa validité, seront, sauf dans la mesure où la loi applicable l'interdit, régis par les lois de l'État ou de la province tel qu'il est prévu dans le présent paragraphe. Si VOUS résidez au Canada (à l'exception de la province de Québec), la présente garantie limitée doit être interprétée en vertu des lois de la province d'Ontario, excluant tout ensemble de droit régissant les conflits de lois. Si VOUS résidez dans la province de Québec, la présente garantie limitée doit être interprétée en vertu des lois de la province de Québec. Si VOUS résidez à l'extérieur du Canada, la présente garantie limitée sera interprétée en vertu des lois de l'état de New York, excluant tout ensemble de droit régissant les conflits de lois. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est par les présentes exclue dans son intégralité de l'application de la présente garantie limitée.

**Règlements des litiges.** À moins que VOUS ne résidiez dans la province de Québec, tout différend ou litige découlant de la présente garantie limitée sera tranché au moyen d'un arbitrage définitif et exécutoire i) qui aura lieu en Ontario, (Canada), si VOUS résidez au Canada, en vertu des règles d'arbitrage prévues dans la Loi de 1991 sur l'arbitrage (Ontario) (les « règles de l'Ontario ») par un seul arbitre nommé conformément aux règles de l'Ontario, et ii) qui aura lieu à New York, dans l'état de New York, si VOUS résidez à l'extérieur du Canada, conformément aux Commercial Rules de l'American Arbitration Association (« CR-AAA ») par un seul arbitre nommé conformément aux CR-AAA. L'arbitrage aura lieu en anglais. VOUS convenez qu'un jugement reconnaissant et faisant exécuter la décision peut être homologué par tout tribunal ayant compétence, et acceptez irrévocablement la compétence de tout tel tribunal. Aucun litige entre les parties, ou visant une autre personne que VOUS, ne peut être joint ou combiné, sans le consentement écrit préalable de Nowa.

**Dispositions diverses.** Toute renonciation de la part de Nowa à tout défaut ne sera pas réputée constituer une renonciation continue à ce défaut ni une renonciation à tout autre défaut. Si toute modalité, disposition ou sous-rubrique de la présente garantie limitée est jugée nulle, illégale ou inopposable, les autres modalités, dispositions ou sous-rubriques de la présente garantie limitée demeureront valides et opposables.